

NEGOTIATED VERSION

LOAN NUMBER _____ - _____

Loan Agreement

(Additional Financing for the Promoting Better Jobs through
Integrated Labor and Skills Programs Project -
*Financiamiento Adicional para el Proyecto Fomentar Mejores Empleos con
Programas Integrados de Formación y Empleo*)

between

ARGENTINE REPUBLIC

and

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT

LOAN AGREEMENT

AGREEMENT dated as of the Signature Date between ARGENTINE REPUBLIC ("Borrower") and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT ("Bank") for the purpose of providing additional financing for the Original Project (as defined in the Appendix to this Agreement). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) apply to and form part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions, in the Appendix to this Agreement, or in the Original Loan Agreement.

ARTICLE II — LOAN

- 2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower the amount of two hundred and thirty million Dollars (\$230,000,000) as such amount may be converted from time to time through a Currency Conversion ("Loan"), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement ("Project").
- 2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section III of Schedule 2 to this Agreement. The Borrower's Representative for purposes of taking any action required or permitted to be taken pursuant to this Section is its Minister of Economy, the Secretary of Finance, the Undersecretary of International Financial Relations, or the National Director of Financing with International Credit Organizations, the latter three of whom all report to the Minister of Economy.
- 2.03. The Front-end Fee is one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount.
- 2.04. The Commitment Charge is one quarter of one percent (0.25%) per annum on the Unwithdrawn Loan Balance.
- 2.05. The interest rate is the Reference Rate plus the Variable Spread or such rate as may apply following a Conversion; subject to Section 3.02(e) of the General Conditions.
- 2.06. The Payment Dates are April 1 and October 1 in each year.
- 2.07. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with Section 3.03 of the General Conditions and Schedule 3 to this Agreement.

ARTICLE III — PROJECT

- 3.01. The Borrower declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Borrower, through MCH, shall carry out the Project, all in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions and Schedule 2 to this Agreement.

ARTICLE IV — REMEDIES OF THE BANK

- 4.01. The Additional Event of Suspension consists of the following, namely that the Fomentar Resolution and the Volver al Trabajo Legislation, or any other regulation related to their creation or implementation have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived so as to affect materially and adversely, in the opinion of the Bank, the ability of the Borrower, through MCH, to carry out the Project or to perform any of its obligations under the Loan Agreement.
- 4.02. The Additional Event of Acceleration consists of the following, namely, that the event specified in Section 4.01 of this Agreement occurs and is continuing for a period of 60 days after notice has been given by the Bank to the Borrower.

ARTICLE V — EFFECTIVENESS; TERMINATION

- 5.01. The Additional Condition of Effectiveness consists of the following: the Borrower, through MCH, has updated and adopted the Operational Manual in form and substance acceptable to the Bank.
- 5.02. The Effectiveness Deadline is the date 120 days after the Signature Date.

ARTICLE VI — REPRESENTATIVE; ADDRESSES

- 6.01. Except as provided in Section 2.02 of this Agreement, the Borrower's Representative is its Minister of Economy.
- 6.02. For purposes of Section 10.01 of the General Conditions:
- (a) the Borrower's address is:
- Ministry of Economy
Hipólito Yrigoyen 250
C1086AAB
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; and
- (b) the Borrower's Electronic Address is:
- Email: secpriv@mecon.gov.ar; and ssrfi@mecon.gov.ar
- 6.03. For purposes of Section 10.01 of the General Conditions:
- (a) the Bank's address is:
- International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433

Anexo I

United States of America; and

(b) the Bank's Electronic Address is:

Telex:	Facsimile:	E-mail:
248423(MCI) or 64145(MCI)	1-202-477-6391	mfay@worldbank.org

AGREED as of the Signature Date.

ARGENTINE REPUBLIC

By

Authorized Representative

Name: _____

Title: _____

Date: _____

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By

Authorized Representative

Name: _____

Title: _____

Date: _____

Anexo I

SCHEDULE 1

Project Description

The objectives of the Project are to improve the employment of targeted groups and strengthen the quality and availability of training and employment services in Argentina.

The Project consists of the parts described in the Schedule 1 to the Original Loan Agreement, with the following modifications to Part 3.2 and Part 5 of the Project:

1. **Part 3.2. Improving the Performance of the Network of Employment Offices:**

Provision of Outputs to OEMs to: (a) deliver labor market orientation; (b) facilitate on-the-job trainings; and (c) place selected participants in formal jobs.

2. **Part 5. Project Management and Monitoring:**

Support for Project management and monitoring of Project activities, including, *inter alia*: (a) the administration of fiduciary activities; (b) activities necessary to strengthen the technical coordination and implementation of the Project, including supporting the digitalization of documentation; and (c) the carrying out of audits for Parts 1.1 and Part 3.2 of the Project.

Anexo I

SCHEDULE 2

Project Execution

Section I. Implementation Arrangements

A. Institutional Arrangements.

The Borrower, through MCH, shall:

- (i) maintain for purpose of the implementation, monitoring, and supervision of the Project a structure, with functions and responsibilities, and staffing acceptable to the Bank (including fiduciary, administrative and technical personnel, and social and environmental specialists, and the hiring of independent auditors for the verification of appropriate disbursement against Outputs, in addition to the general Project audit), all with qualifications, experience and terms of employment, as set forth in the Operational Manual.
- (ii) for purposes of carrying out necessary activities to process Loan disbursements for Outputs under Part 3.2 of the Project: (i) maintain during the execution of the Outputs, an independent auditor acceptable to the Bank, following terms of reference satisfactory to the Bank, which shall include, *inter alia*: (A) the obligation to carry out semi-annual verification of the achievement of Outputs delivered during the pertinent calendar semester for purposes of recognizing the reported Outputs as Eligible Expenditures; and (B) once a year, the reasonableness of the Unit Costs for the Outputs to be delivered during the following year; and (ii) cause said auditor(s) to prepare and furnish to MCH and the Bank a report on the results of said verification of achievement of such scope and in such detail as the Bank shall reasonably request, no later than three (3) months after the end of the audited period.

B. Operational Manual.

- 1. The Borrower, through the MCH, shall carry out the Project in accordance with a manual (the "Operational Manual"), acceptable to the Bank, which shall include, *inter alia*:
 - (a) the budgeting, accounting, auditing, reporting, financial, procurement and disbursement procedures of the Project;
 - (b) the detailed eligibility criteria for the selection of the Target Population and the detailed eligibility criteria and procedures for the selection of Eligible Participants and for the approval, granting and supervision of the Stipends under Part 2 of the Project;
 - (c) the calculation of Training fees;
 - (d) a dedicated section for purposes of implementing Part 3.2 of the Project which shall include the procedures and conditions for the provision of Outputs, including the methodology for establishing the Unit Costs for disbursement; the eligibility criteria for the identification, registration, and selection of participating OEMs; and the procedures for the Outputs' audits for the Project;

Anexo I

- (e) the organizational structure for the implementation of the Project; and
 - (f) the Project indicators for the monitoring and evaluation of the Project.
2. In case of any conflict between the terms of the Operational Manual and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

C. Environmental and Social Standards.

1. The Borrower, through MCH, shall ensure that the Project is carried out in accordance with the Environmental and Social Standards, in a manner acceptable to the Bank.
2. Without limitation upon paragraph 1 above, the Borrower, through MCH, shall ensure that the Project is implemented in accordance with the Environmental and Social Commitment Plan ("ESCP"), in a manner acceptable to the Bank. To this end, the Borrower, through MCH, shall ensure that:
- (a) the measures and actions specified in the ESCP are implemented with due diligence and efficiency, as provided in the ESCP;
 - (b) sufficient funds are available to cover the costs of implementing the ESCP;
 - (c) policies and procedures are maintained, and qualified and experienced staff in adequate numbers are retained to implement the ESCP, as provided in the ESCP; and
 - (d) the ESCP, or any provision thereof, is not amended, repealed, suspended or waived, except as the Bank shall otherwise agree in writing, as specified in the ESCP, and ensure that the revised ESCP is disclosed promptly thereafter.
3. In case of any inconsistencies between the ESCP and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.
4. The Borrower, through MCH, shall ensure that:
- (a) all measures necessary are taken to collect, compile, and furnish to the Bank through regular reports, with the frequency specified in the ESCP, and promptly in a separate report or reports, if so requested by the Bank, information on the status of compliance with the ESCP and the environmental and social instruments referred to therein, all such reports in form and substance acceptable to the Bank, setting out, *inter alia*: (i) the status of implementation of the ESCP; (ii) conditions, if any, which interfere or threaten to interfere with the implementation of the ESCP; and (iii) corrective and preventive measures taken or required to be taken to address such conditions; and
 - (b) the Bank is promptly notified of any incident or accident related to or having an impact on the Project which has, or is likely to have, a significant adverse effect on the environment, the affected communities, the public or workers, in accordance with the ESCP, the environmental and social instruments referenced therein and the Environmental and Social Standards.
5. The Borrower, through MCH, shall establish, publicize, maintain and operate an accessible grievance mechanism, to receive and facilitate resolution of concerns and

Anexo I

grievances of Project-affected people, and take all measures necessary and appropriate to resolve, or facilitate the resolution of, such concerns and grievances, in a manner acceptable to the Bank.

Section II. Project Monitoring Reporting and Evaluation

1. The Borrower, through MCH, shall furnish to the Bank each Project Report not later than forty-five (45) days after the end of each calendar semester, covering the calendar semester.
2. The Borrower, through MCH, shall have validated the actual achievement of Outputs by an independent auditor(s) acceptable to the Bank on the terms of reference agreed with the Bank. Each validation of the actual Outputs shall cover the period of the previous calendar semester. The auditor's validation report for each such period, which will be required for documenting respective funds under the Outputs scheme, shall be furnished to the Bank not later than three (3) months after the end of such period.
3. For payments to be made for Category (8) set forth in the table in paragraph A of Section III below, the Borrower, through MCH, shall submit evidence satisfactory to the Bank of compliance with: (i) the achievement of the respective Output and corresponding validation carried out by an independent auditor(s) referred to in Section I.A(ii) of this Schedule; and (ii) the pertinent conditions/provisions set forth in the Operational Manual, including the amounts of the Loan proceeds allocated for each calendar semester and the provisions related to the number of OEMs that have achieved established targets for delivering Outputs.

Section III. Withdrawal of Loan Proceeds

A. General.

Without limitation upon the provisions of Article II of the General Conditions, the Borrower may withdraw the proceeds of the Loan: (a) to finance Eligible Expenditures for the Project in accordance with the Disbursement and Financial Information Letter and (b) to pay: (i) the Front-end Fee and (ii) each Interest Rate Cap or Interest Rate Collar premium; all in the amount allocated and, if applicable, up to the percentage set forth against each Category of the following table:

Category	Amount of the Loan Allocated (expressed in USD)	Percentage of Expenditures to be financed (inclusive of Taxes, except for taxes and fees levied by financial transactions)
(1) Training fees under Part 1.1 of the Project	5,000,000	100%
(2) Stipends under Part 2.1 of the Project	0	100%

Anexo I

(3) Goods, consulting services, non-consulting services, Training and Operating Costs under Parts 1.2, 3.1, 4 and 5 of the Project	0	100%
(4) Training Incentives under Part 3.2 of the Original Loan	0	100%
(5) Front-end Fee	575,000	Amount payable pursuant to Section 2.03 of this Agreement in accordance with Section 2.07 (b) of the General Conditions
(6) Interest Rate Cap or Interest Rate Collar premium	0	Amount due pursuant to Section 4.05 (c) of the General Conditions
(7) Stipends under Part 2.2 of the Project	179,265,000	100%
(8) Outputs under Part 3.2 of the Project	45,160,000	100% of the eligible Unit Costs in accordance with amounts and baselines established in the Operational Manual
TOTAL AMOUNT	230,000,000	

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period.

1. Notwithstanding the provisions of Part A above, no withdrawal shall be made:
 - (i) for payments made prior to the Signature Date, except that withdrawals up to an aggregate amount not to exceed 46,000,000 may be made for payments made in no case more than one year prior to the date of this Agreement for Eligible Expenditures; and
 - (ii) for payments made for Category (8) set forth in the table in paragraph A of Section III of this Agreement, unless the Borrower, through MCH, has hired an independent auditor, acceptable to the Bank, with terms of reference acceptable to the Bank, which shall carry out the activities set forth in Section I.A(2) of this Schedule.
2. If, at any time, the Bank determines that any portion of the amounts disbursed by the Borrower, through MCH under Categories (1), (7) and (8) was made: (a) for expenditures which are not eligible under the Project; or (b) not in compliance with the provisions of this Section B; the Borrower through MCH shall promptly refund any such amount to the Bank as the Bank shall specify by notice to the Borrower.
3. The Closing Date is April 30, 2029.

Anexo I

SCHEDULE 3

Commitment-Linked Amortization Repayment Schedule

The Borrower shall repay the principal amount of the Loan in accordance with the following table, which sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date ("Installment Share").

Level Principal Repayments

Principal Payment Date	Installment Share
On each April 1 and October 1 Beginning October 1, 2032 Through April 1, 2057	2,00%

Anexo I

APPENDIX

Section I. Definitions

1. “Anti-Corruption Guidelines” means, for purposes of paragraph 6 of the Appendix to the General Conditions, the “Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants”, dated October 15, 2006 and revised in January 2011 and as of July 1, 2016.
2. “Category” means a category set forth in the table in Section III.A of Schedule 2 to this Agreement.
3. “Eligible Participant” means any person that complies with the criteria under the Fomentar Program and the Volver al Trabajo Program, as applicable, and is eligible to receive Stipends under Part 2 of the Project, and “Eligible Participants” means more than one Eligible Participant; as said criteria is further detailed in the Operational Manual, as it may be updated from time to time subject to the prior approval by the Bank in writing and thereafter incorporated into the Operational Manual.
4. “Environmental and Social Commitment Plan” or “ESCP” means the environmental and social commitment plan for the Project, dated April 14, 2025, as the same may be amended from time to time in accordance with the provisions thereof, which sets out the material measures and actions that the Borrower, through MCH, shall carry out or cause to be carried out to address the potential environmental and social risks and impacts of the Project, including the timeframes of the actions and measures, institutional, staffing, training, monitoring and reporting arrangements, and any environmental and social instruments to be prepared thereunder.
5. “Environmental and Social Standards” or “ESSs” means, collectively: (i) “Environmental and Social Standard 1: Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts”; (ii) “Environmental and Social Standard 2: Labor and Working Conditions”; (iii) “Environmental and Social Standard 3: Resource Efficiency and Pollution Prevention and Management”; (iv) “Environmental and Social Standard 4: Community Health and Safety”; (v) “Environmental and Social Standard 5: Land Acquisition, Restrictions on Land Use and Involuntary Resettlement”; (vi) “Environmental and Social Standard 6: Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources”; (vii) “Environmental and Social Standard 7: Indigenous Peoples/Sub-Saharan African Historically Underserved Traditional Local Communities”; (viii) “Environmental and Social Standard 8: Cultural Heritage”; (ix) “Environmental and Social Standard 9: Financial Intermediaries”; (x) “Environmental and Social Standard 10: Stakeholder Engagement and Information Disclosure”; effective on October 1, 2018, as published by the Bank.
6. “Fomentar Program” means “Fomentar Empleo”, the Borrower’s labor market program created by the Fomentar Resolution, implemented by MCH and which targets the population between 18 and 64 years of age, and provides an integrated approach by consolidating a set of interventions in labor orientation services, training and on-the-job training, and support for finding employment, as said Program may be amended or complemented in a manner satisfactory to the Bank .
7. “Fomentar Resolution” means Resolution No. 647/2021 (dated October 20, 2021, and published in the Borrower’s Official Gazette on November 23, 2021), as said Resolution may be amended or complemented in a manner satisfactory to the Bank.

Anexo I

8. “General Conditions” means the “International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for IBRD Financing, Investment Project Financing”, dated December 14, 2018 (Last revised on July 15, 2023), with the modifications set forth in Section II of this Appendix.
9. “MCH” means the Borrower’s Ministry of Human Capital (*Ministerio de Capital Humano*), or any successor thereto acceptable to the Bank.
10. “OEM” means *Oficina de Empleo Municipal*, the Municipal Employment Offices established by a municipality, and part of the network of employment and training services of MCH, or other offices providing employment services as acceptable to the Bank.
11. “Original Project” means the Project described in the Original Project’s Loan Agreement.
12. “Original Loan Agreement” means the Loan Agreement No. 9337-AR between the Borrower and the Bank dated May 16, 2022, as said agreement may be amended from time to time with the agreement of the Borrower and the Bank.
13. “Output” means any of the outputs eligible for financing out of the proceeds of the Loan for the carrying out of the activities described under Part 3.2 of the Project, as further described in the Operational Manual.
14. “Procurement Regulations” means, for purposes of paragraph 85 of the Appendix to the General Conditions, the “World Bank Procurement Regulations for IPF Borrowers”, dated September 2023.
15. “Signature Date” means the later of the two dates on which the Borrower and the Bank signed this Agreement and such definition applies to all references to “the date of the Loan Agreement” in the General Conditions.
16. “Stipends” means monthly payments made by MCH to the bank accounts of Eligible Participants, of up to an initial amount of ARG\$ 78,000 per person enrolled in the Volver al Trabajo Program, as further described in the Operational Manual as said amount may be revised from time to time in a manner satisfactory to the Bank.
17. “Target Population” means unemployed people without formal work in the last three months participating in the Fomentar Program and the Volver al Trabajo Program, as further described in the Operational Manual, as said criteria may be revised from time to time in a manner satisfactory to the Bank.
18. “Training” means expenditures (other than those for consulting services and Training Fees) incurred by the Borrower, through MCH, in connection with the carrying out of seminars, workshops, including the reasonable travel costs (i.e. accommodation, transportation and per-diem) of trainees and trainers (if applicable), trainers honorarium, training registration fees, catering, rental of training facilities and equipment, logistics and printing services, as well as training materials for the purposes of and directly related to the activities described in the Project.
19. “Training Fees” means the fees incurred and charged by IFPs for delivering classroom and virtual training under Part 1.1 of the Project, as such fees are based on unit costs set forth in the Operational Manual and paid to IFPs by MCH.

Anexo I

20. "Unit Costs" means the unit cost on which the Outputs under Part 3.2 of the Project are based, established according to a methodology specified in Operational Manual, as such Unit Cost may be modified in agreement with the Bank.
21. "Volver al Trabajo Legislation" means the Decree N° 198/2024 dated February 27, 2024, and published in the Borrower's Official Gazette on February 28, 2024, and MCH's Resolution 84/24 dated April 9, 2024, as said Legislation may be amended or complemented in a manner satisfactory to the Bank.
22. "Volver al Trabajo Program" means the Borrower's labor market program created by the Volver al Trabajo Legislation, implemented by MCH, and which target the population between 18 and 64 years of age, and provides an integrated approach by developing socio-occupational skills for its beneficiaries to improve their employability and labor insertion through their participation in orientation and training activities, on the job training practices, and assistance to strengthen individual productive initiatives, as said Program may be amended or complemented in a manner satisfactory to the Bank.

Section II. Modifications to the General Conditions

The General Conditions are hereby modified as follows:

1. Section 3.01 (*Front-end Fee; Commitment Charge; Exposure Surcharge*) is modified to read as follows:

"Section 3.01. Front-end Fee; Commitment Charge

(a) The Borrower shall pay the Bank a Front-end Fee on the Loan amount at the rate specified in the Loan Agreement. Except as otherwise provided in Section 2.07 (b), the Borrower shall pay the Front-end Fee not later than sixty (60) days after the Effective Date.

(b) The Borrower shall pay the Bank a Commitment Charge on the Unwithdrawn Loan Balance at the rate specified in the Loan Agreement. The Commitment Charge shall accrue from the date of the Loan Agreement or the date which falls on the fourth anniversary of the date of approval of the Loan by the Bank, whichever is later, to the respective dates on which amounts are withdrawn by the Borrower from the Loan Account or cancelled. Except as otherwise provided in Section 2.07 (c), the Borrower shall pay the Commitment Charge semi-annually in arrears on each Payment Date."

2. Section 3.04 (Prepayment) is modified to read as follows:

"Section 3.04. Prepayment

(a) After giving not less than forty-five (45) days' notice to the Bank, the Borrower may repay the Bank the following amounts in advance of maturity, as of a date acceptable to the Bank (provided that the Borrower has paid all Loan Payments due as at such date): (i) the entire Withdrawn Loan Balance as at such date; or (ii) the entire principal amount of any one or more maturities of the Loan. Any partial prepayment of the Withdrawn Loan Balance shall be applied in the manner specified by the Borrower, or in the absence of any specification by the Borrower, in the following manner: (A) if the Loan Agreement provides for the separate amortization of specified Disbursed Amounts of the principal of the Loan the prepayment shall be applied in the inverse

Anexo I

order of such Disbursed Amounts, with the Disbursed Amount which has been withdrawn last being repaid first and with the latest maturity of said Disbursed Amount being repaid first; and (B) in all other cases, the prepayment shall be applied in the inverse order of the Loan maturities, with the latest maturity being repaid first.

- (c) If, in respect of any amount of the Loan to be prepaid, a Conversion has been effected and the Conversion Period has not terminated at the time of prepayment, the provisions of Section 4.06 shall apply.”
- 3. In paragraphs originally numbered 75 and 81 of the Appendix, the terms “Loan Payment” and “Payment Date” are modified to read as follows:

“75. “Loan Payment” means any amount payable by the Loan Parties to the Bank pursuant to the Legal Agreements, including (but not limited to) any amount of the Withdrawn Loan Balance, interest, the Front-end Fee, the Commitment Charge, interest at the Default Interest Rate (if any), any surcharge, any transaction fee for a Conversion or early termination of a Conversion, any premium payable upon the establishment of an Interest Rate Cap or Interest Rate Collar, and any Unwinding Amount payable by the Borrower.”

“81. “Payment Date” means each date specified in the Loan Agreement occurring on or after the date of the Loan Agreement on which interest, Commitment Charge and other Loan charges and fees (other than the Front-end Fee) are payable, as applicable.”
- 4. Definitions in paragraphs 4 (Allocated Excess Exposure Amount); 53 (Exposure Surcharge); 99 (Standard Exposure Limit) and 105 (Total Exposure) of the Appendix are deleted in their entirety and the subsequent paragraphs are renumbered accordingly.

Anexo I

TRADUCCIÓN PÚBLICA-----

VERSIÓN NEGOCIADA-----

NÚMERO DE PRÉSTAMO [en blanco]-----

-----**Convenio de Préstamo**-----

-----*(Additional Financing for the Promoting Better Jobs through Integrated Labor and Skills Programs Project- Financiamiento Adicional para el Proyecto Fomentar Mejores Empleos con Programas Integrados de Formación y Empleo)*-----

-----Entre-----

-----REPÚBLICA ARGENTINA-----

-----Y-----

-----BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO-----

-----**CONVENIO DE PRÉSTAMO**-----

CONVENIO celebrado en la Fecha de Firma entre la REPÚBLICA ARGENTINA ("Prestatario") y el BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO ("Banco") con el fin de proporcionar financiamiento adicional para el Proyecto Original (según se define en el Apéndice del presente Convenio). El Prestatario y el Banco acuerdan lo siguiente:-----

ARTÍCULO I - CONDICIONES GENERALES; DEFINICIONES-----

Anexo I

1.01. Las Condiciones Generales (tal y como se definen en el Apéndice del presente Convenio) se aplican al presente Convenio y forman parte del mismo. -----

1.02. Salvo que el contexto indique lo contrario, los términos en mayúscula utilizados en el presente Convenio tienen el significado que se les atribuye en las Condiciones Generales, en el Apéndice del presente Convenio en el Convenio de Préstamo original. -----

ARTÍCULO II – PRÉSTAMO -----

2.01. El Banco acuerda prestar al Prestatario la suma de doscientos treinta millones de Dólares (US\$230.000.000), la cual podrá ser convertida oportunamente mediante una Conversión de Divisas («Préstamo»), para ayudar a financiar el proyecto descrito en el Anexo 1 de este Convenio («Proyecto»). -----

2.02. El Prestatario podrá retirar los fondos del Préstamo de conformidad con la Sección III del Anexo 2 del presente Convenio. El Representante del Prestatario, a los efectos de la adopción de cualquier medida requerida o permitida de conformidad con esta Sección, es su Ministro de Economía, el Secretario de Finanzas, el Subsecretario de Relaciones Financieras Internacionales o el Director Nacional de Financiamiento con Organismos Internacionales de Crédito, estos tres últimos dependientes del Ministro de Economía. -----

2.03. La Comisión inicial asciende a un cuarto del uno por ciento (0,25%) del monto del Préstamo. -----

2.04. La Comisión por Compromiso es un cuarto del uno por ciento (0,25%) anual sobre el Saldo del Préstamo no Retirado. -----

Anexo I

2.05. La tasa de interés es la tasa de Referencia más el Diferencial Variable o la tasa que pueda aplicarse después de una Conversión; sujeto a la Sección 3.02(e) de las Condiciones Generales. -----

2.06. Las fechas de pago son el 1 de abril y el 1 de octubre de cada año. -----

2.07. El Capital del Préstamo será reembolsado de conformidad con la Sección 3.03 de las Condiciones Generales y el Anexo 3 del presente Convenio. -----

ARTÍCULO III – PROYECTO -----

3.01. El Prestatario declara su compromiso con los objetivos del Proyecto. A tal efecto, el Prestatario, a través del MCH, llevará a cabo el Proyecto, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el Artículo V de las Condiciones Generales y en el Anexo 2 del presente Convenio. -----

ARTÍCULO IV - RECURSOS DEL BANCO -----

4.01. El Evento Adicional de Suspensión consiste en lo siguiente, a saber, que la Resolución «Fomentar» y la Legislación «Volver al Trabajo», o cualquier otra norma relacionada con su creación o implementación hayan sido reformada, suspendidas, derogadas, dejadas sin efecto o desistidas de manera que afecten material y adversamente, en opinión del Banco, la capacidad del Prestatario, a través del MCH, de llevar a cabo el Proyecto o de cumplir cualquiera de sus obligaciones en virtud del Convenio de Préstamo. -----

4.02. El Evento Adicional de Aceleración consiste en lo siguiente, a saber, que el evento especificado en la Sección 4.01 del presente Convenio se produzca y se mantenga durante un período de 60 días después de que el Banco lo haya notificado al Prestatario. -----

Anexo I

ARTÍCULO V - VIGENCIA; TERMINACIÓN

5.01. La Condición Adicional de Vigencia consiste en lo siguiente: el Prestatario, a través del MCH, ha actualizado y adoptado el Manual Operativo en forma y contenido aceptables para el Banco.

5.02. La Fecha Límite de Vigencia es la fecha 120 días después de la Fecha de Firma.

ARTÍCULO VI - REPRESENTANTE; DOMICILIOS

6.01. Salvo lo dispuesto en la Sección 2.02 del presente Convenio, el Representante del Prestatario es su Ministro de Economía.

6.02. A los efectos del apartado 10.01 de las Condiciones Generales:

(a) El domicilio del Prestatario es:

Ministerio de Economía Hipólito Irigoyen 250 C1086AAB

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; y

(b) El correo Electrónico del Prestatario es:

Correo electrónico: secpriv@mecon.gov.ar y ssrfi@mecon.gov.ar

6.03. A los efectos del apartado 10.01 de las Condiciones Generales:

(a) El domicilio del Banco es:

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento

1818 H Street, N.W.

Anexo I

Washington, D.C. 20433-----

Estados Unidos de América; y-----

(b) El correo Electrónico del Banco es-----

Telex: 248423(MCI) o 64145(MCI) -----

Facsímil: 1-202-477-6391 -----

Correo electrónico: mfay@worldbank.org -----

ACORDADO a partir de la fecha de la firma.-----

REPÚBLICA ARGENTINA-----

Por: Representante autorizado [en blanco]-----

Nombre: [en blanco] -----

Cargo: [en blanco] -----

Fecha: [en blanco] -----

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO -----

Por: Representante autorizado [en blanco]-----

Nombre: [en blanco] -----

Cargo: [en blanco] -----

Fecha: [en blanco] -----

Anexo I

Anexo 1-----

Descripción del proyecto -----

Los objetivos del proyecto son mejorar el empleo de los grupos priorizados y fortalecer la calidad y disponibilidad de los servicios de capacitación y empleo en Argentina. -----

El Proyecto consta de las partes descritas en el Anexo 1 del Convenio de Préstamo Original, con las siguientes modificaciones en la Parte 3.2 y en la Parte 5 del Proyecto:-----

1. Parte 3.2. Mejora del rendimiento de la red de oficinas de empleo: -----

Reconocimiento de Resultados a las OEM para: (a) ofrecer orientación sobre el mercado laboral; (b) facilitar el entrenamiento en el puesto de trabajo; y (c) colocar a los participantes seleccionados en empleos formales. -----

2. Parte 5. Gestión y supervisión de proyectos: -----

Apoyo a la gestión y supervisión de las actividades del Proyecto, incluyendo, entre otras cosas: (a) la administración de las actividades fiduciarias; (b) las actividades necesarias para reforzar la coordinación técnica y la ejecución del Proyecto, incluyendo el apoyo a la digitalización de la documentación; y (c) la realización de auditorías para las Partes 1.1 y 3.2. del Proyecto. -----

Anexo 2 -----

Ejecución del proyecto -----

Sección I. Arreglos de Implementación -----

Para M. 1
ctora Pública
* XXI F. 27
* G.T.P.C. A

Anexo I

A. Arreglos institucionales. -----

El Prestatario, a través del MCH, deberá: -----

(i) mantener, a efectos de la implementación, seguimiento y supervisión del Proyecto, una estructura, con funciones y responsabilidades, y una dotación de personal aceptables para el Banco (incluyendo personal fiduciario, administrativo y técnico, y especialistas sociales y ambientales, y la contratación de auditores independientes para la verificación de los desembolsos apropiados en relación con los Resultados, además de la auditoría general del Proyecto), todos ellos con cualificaciones, experiencia y condiciones de empleo, según lo establecido en el Manual Operativo. -----

(ii) a los efectos de llevar a cabo las actividades necesarias para procesar los desembolsos del Préstamo para los Resultados de la Parte 3.2 del Proyecto: (i) mantener durante la ejecución de los Resultados, un auditor independiente aceptable para el Banco, de acuerdo con términos de referencia satisfactorios para el Banco, que incluirán, entre otras cosas: (A) la obligación de realizar una verificación semestral de la consecución de los Resultados entregados durante el semestre natural correspondiente, a efectos del reconocimiento de los Resultados comunicados como Gastos Elegibles; y (B) una vez al año, la razonabilidad de los Costos Unitarios de los Resultados a entregar durante el año siguiente; y (ii) hacer que dicho(s) auditor(es) prepare(n) y entregue(n) al MCH y al Banco un informe sobre los resultados de dicha verificación de los logros con el alcance y el detalle que el Banco solicite razonablemente, a más tardar tres (3) meses después del final del período auditado. -----

B. Manual operativo. -----

Anexo I

1. El Prestatario, a través del MCH, llevará a cabo el Proyecto de conformidad con un manual (el «Manual Operativo»), aceptable para el Banco, que incluirá, entre otras cosas: -----

(a) los procedimientos presupuestarios, contables, de auditoría, de información, financieros, de adquisición y de desembolso del Proyecto;-----

(b) los criterios de admisibilidad detallados para la selección de la Población Objetivo y los criterios de elegibilidad y procedimientos detallados para la selección de los Participantes Elegibles y para la aprobación, concesión y supervisión de los Estipendios en el marco de la Parte 2 del Proyecto; -----

(c) el cálculo de los honorarios de Capacitación; -----

(d) una sección específica a efectos de la aplicación de la Parte 3.2 del Proyecto que incluirá los procedimientos y condiciones para el reconocimiento de Resultados, incluida la metodología para establecer los Costos Unitarios para el desembolso; los criterios de elegibilidad para la identificación, registro y selección de los OEM participantes; y los procedimientos para las auditorías de los Resultados para el Proyecto;-----

(e) la estructura organizativa para la ejecución del Proyecto; y-----

(f) los indicadores del Proyecto para el seguimiento y la evaluación del Proyecto. -----

2. En caso de conflicto entre los términos del Manual Operativo y los del presente Convenio, prevalecerán los del presente Convenio.-----

C. Estándares ambientales y sociales.-----

Anexo I

1. El Prestatario, a través del MCH, velará por que el Proyecto se lleve a cabo de conformidad con los Estándares Ambientales y Sociales, de manera aceptable para el Banco.-----
2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo 1 anterior, el Prestatario, a través del MCH, velará por que el Proyecto se ejecute de conformidad con el Plan de Compromisos Ambientales y Sociales («PCAS»), de manera aceptable para el Banco. Con este fin, el Prestatario, a través del MCH, se asegurará de que:
 - (a) las medidas y actividades especificadas en el PCAS se apliquen con la debida diligencia y eficacia, según lo previsto en el PCAS; -----
 - (b) se disponga de fondos suficientes para cubrir los costos de aplicación del PCAS; -----
 - (c) se mantengan las políticas y los procedimientos, y se conserve personal cualificado y con experiencia en número suficiente para aplicar el PCAS, según lo previsto en el PCAS; y -----
 - (d) el PCAS, o cualquiera de sus disposiciones, no sea modificado, derogado, suspendido o dispensado, salvo que el Banco acuerde lo contrario por escrito, tal y como se especifica en el PCAS, y asegúrese de que el PCAS revisado se divulgue inmediatamente después.-----
3. En caso de incoherencia entre el PCAS y las disposiciones del presente Convenio, prevalecerán las disposiciones del presente Convenio.-----
4. El Prestatario, a través del MCH, garantizará que:-----
 - (a) se tomen todas las medidas necesarias para recopilar, compilar y suministrar al Banco mediante informes periódicos, con la frecuencia especificada en el PCAS, y sin demora en un informe o informes separados, si así lo solicita el Banco, información sobre el estado de cumplimiento del PCAS y de los

Anexo I

instrumentos ambientales y sociales mencionados en el mismo, todos estos informes en forma y contenido aceptables para el Banco, estableciendo, entre otras cosas (i) el estado de aplicación del PCAS; (ii) las condiciones, si las hubiere, que interfieran o amenacen interferir en la aplicación del PCAS; y (iii) las medidas correctivas y preventivas adoptadas o que deban adoptarse para hacer frente a dichas condiciones; y -----

(b) se notifique sin dilación al Banco cualquier incidente o accidente relacionado con el Proyecto o que tenga un impacto en el mismo y que tenga, o pueda tener, un efecto adverso significativo en el medio ambiente, las comunidades afectadas, el público o los trabajadores, de conformidad con el PCAS, los instrumentos ambientales y sociales referenciados en el mismo y los Estándares Ambientales y Sociales.

5. El Prestatario, a través del MCH, establecerá, publicará, mantendrá y operará un mecanismo de quejas accesible, para recibir y facilitar la resolución de las quejas y reclamos de las personas afectadas por el Proyecto, y tomará todas las medidas necesarias y apropiadas para resolver o facilitar la resolución de dichas quejas y reclamos, de manera aceptable para el Banco. -----

Sección II. Seguimiento, informes y evaluación del proyecto-----

1. El Prestatario, a través del MCH, entregará al Banco cada Informe de Proyecto a más tardar cuarenta y cinco (45) días después del final de cada semestre calendario, cubriendo el semestre calendario. -----

2. El Prestatario, a través del MCH, deberá haber validado el cumplimiento efectivo de los Resultados por medio de uno o varios auditores independientes aceptables para el Banco en los términos de referencia acordados con el Banco. Cada validación de los Resultados reales cubrirá el período del semestre calendario anterior. El informe de validación del auditor correspondiente a cada uno de dichos

Anexo I

periodos, que será necesario para documentar los fondos respectivos en el marco del esquema de resultados, será entregado al Banco a más tardar tres (3) meses después de la finalización de dicho periodo. -----

3. Para que se efectúen los pagos correspondientes a la Categoría (8) establecida en el cuadro del párrafo A de la Sección III siguiente, el Prestatario, a través del MCH, deberá presentar evidencias satisfactorias para el Banco del cumplimiento de: (i) el logro del respectivo Resultado y la correspondiente validación realizada por uno o varios auditores independientes a que se hace referencia en la Sección I.A. (ii) de esa Cláusula; y (ii) las condiciones/disposiciones pertinentes establecidas en el Manual Operativo, incluidos los montos de los fondos del Préstamo asignados para cada semestre calendario y las disposiciones relacionadas con el número de OEM que hayan alcanzado las metas establecidas para la entrega de Resultados. -----

Sección III. Retiro de los fondos del préstamo -----

A. Generalidades.-----

Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo II de las Condiciones Generales, el Prestatario podrá retirar los fondos del Préstamo: (a) para financiar los Gastos Elegibles del Proyecto de conformidad con la Carta de Desembolso e Información Financiera y (b) para pagar: (i) La Comisión Inicial y (ii) cada prima de Tope de Tasa de Interés o Banda de Tasa de Interés todo ello por el importe asignado y, en su caso, hasta el porcentaje establecido para cada Categoría en la siguiente tabla: -----

Anexo I

Categoría	Monto del préstamo asignado (expresado en USD)	Porcentaje de gastos a financiar (impuestos incluidos, excepto los impuestos y tasas recaudados por las entidades financieras).
(1) Honorarios de Capacitación bajo la Parte 1.1 del Proyecto -----	5.000.000	100%
(2) Estipendios bajo la Parte 2.1 del Proyecto -----	0	100%
(3) Bienes, servicios de consultoría, servicios de no consultoría, Capacitación y Costo Operativo conforme las Partes 1.2, 3.1, 4 y 5 del proyecto -----	0	100%
(4) Incentivos a la Capacitación bajo la Parte 3.2 del Préstamo original-----	0	100%
(5) Comisión inicial-----	575.000	Monto pagadero en virtud de la Sección 2.03 del presente Convenio de conformidad con la Sección 2.07 (b) de las Condiciones Generales-----
(6) Prima de Tope tasa de interés o Banda de Tasa de Interés. -----	0	Monto adeudado en virtud de la Sección 4.05 (c) de las Condiciones Generales-----
(7) Estipendios bajo la Parte 2.2 del Proyecto -----	179.265.000	100%
(8) Resultados bajo la Parte 3.2 del Proyecto -----	45.160.000	100% de los Costos Unitarios elegibles de acuerdo con los importes y líneas de base establecidos en el Manual operativo-----
IMPORTE TOTAL	230.000.000	

B. Condiciones de retiro; periodo de retiro. -----

1. Sin perjuicio de lo dispuesto en la Parte A anterior, no se efectuará ningún retiro: -----

Anexo I

(i) para los pagos efectuados con anterioridad a la Fecha de Firma, con la salvedad de que podrán efectuarse reintegros hasta un importe total no superior a 46.000.000 para los pagos efectuados en ningún caso con más de un año de antelación a la fecha del presente Convenio para Gastos Elegibles; y

(ii) para los pagos efectuados para la Categoría (8) establecida en el cuadro del párrafo A de la Sección III del presente Convenio, a menos que el Prestatario, a través del MCH, haya contratado a un auditor independiente, aceptable para el Banco, con términos de referencia aceptables para el Banco, el cual llevará a cabo las actividades establecidas en la Sección I.A(2) de la presente Cláusula. -----

2. Si, en cualquier momento, el Banco determina que una parte de las sumas desembolsadas por el Prestatario, por intermedio del MCH en virtud de las Categorías (1), (7) y (8) se destinó: (a) a gastos que no son elegibles en el marco del Proyecto; o (b) no se ajustó a las disposiciones de la presente Sección B, el Prestatario, por intermedio del MCH, reembolsará sin demora al Banco la suma que éste especifique mediante notificación al Prestatario.-----

3. La fecha de Cierre es el 30 de abril de 2029. -----

Anexo 3-----

Calendario de amortización vinculado al compromiso -----

El Prestatario amortizará el Capital del Préstamo de acuerdo con la siguiente tabla, que establece las Fechas de Pago del Capital del Préstamo y el porcentaje del Capital total del Préstamo pagadero en cada Fecha de Pago del Capital («Porcentaje de Cuota»). -----

Anexo I

Amortización de Capital en Pagos Fijos-----

Fecha de pago del Capital	Porcentaje de Cuota
Cada 1 de abril y 1 de octubre A partir del 1 de octubre de 2032 hasta el 1 de abril de 2057-----	2,00%

APÉNDICE-----

Sección I. Definiciones -----

1. «Directrices Anticorrupción» significa, a efectos del apartado 6 del Apéndice de las Condiciones Generales, las «Directrices para prevenir y combatir el fraude y la corrupción en proyectos financiados con préstamos del BIRF y créditos y subvenciones de la AIF», con fecha de 15 de octubre de 2006 y revisadas en enero de 2011 y a partir del 1 de julio de 2016. -----

2. «Categoría» significa una categoría establecida en la tabla de la Sección III.A del anexo 2 de este Convenio. -----

3. «Participante Elegible» significa cualquier persona que cumpla con los criterios del Programa Fomentar y del Programa Volver al Trabajo, según corresponda, y que sea elegible para recibir Estipendios bajo la Parte 2 del Proyecto, y «Participantes Elegibles» significa más de un Participante Elegible; en cuanto dichos criterios se detallan en el Manual Operativo, y que podrán ser actualizados oportunamente sujeto a la aprobación previa del Banco por escrito y posteriormente incorporado al Manual Operativo.-----

4. «Plan de Compromisos Ambientales y Sociales» o «PCAS» significa el plan de compromisos ambientales y sociales para el Proyecto, con fecha del 14 de abril de 2025, el cual podrá ser enmendado

Anexo I

oportunamente de conformidad con las disposiciones del mismo, que establece las medidas y actividades materiales que el Prestatario, a través del MCH, llevará a cabo o hará que se lleven a cabo para abordar los posibles riesgos e impactos ambientales y sociales del Proyecto, incluidos los plazos de las acciones y medidas, los arreglos institucionales, de personal, de formación, de monitoreo y de presentación de informes, y cualquier instrumento ambiental y social que deba prepararse en virtud del mismo. -----

5. «Estándares Ambientales y Sociales» o «EAS» significa, colectivamente: (i) «Estándar Ambiental y Social 1: Evaluación y Gestión de Riesgos e Impactos Ambientales y Sociales»; (ii) «Estándar Ambiental y Social 2: Condiciones Laborales y de Trabajo»; (iii) «Estándar Ambiental y Social 3: Eficiencia en el uso de los recursos y prevención y gestión de la contaminación»; (iv) «Estándar ambiental y social 4: Salud y seguridad de la comunidad»; (v) «Estándar ambiental y social 5: Adquisición de tierras, restricciones al uso de la tierra y reasentamiento involuntario»; (vi) «Estándar ambiental y social 6: Conservación de la biodiversidad y gestión sostenible de los seres vivos»; (vii) «Estándar Ambiental y Social 7: Pueblos Indígenas/Comunidades Locales Tradicionales Históricamente Subatendidas del África Subsahariana»; (viii) «Estándar Ambiental y Social 8: Patrimonio Cultural»; (ix) «Estándar Ambiental y Social 9: Intermediarios Financieros»; (x) «Estándar Ambiental y Social 10: Participación de las Partes Interesadas y Divulgación de Información»; en vigor desde el 1 de octubre de 2018, según ha publicado el Banco. --

6. «Programa Fomentar» significa «Fomentar Empleo», el programa de mercado laboral del Prestatario creado por la Resolución Fomentar, implementado por el MCH y que está dirigido a la población entre 18 y 64 años de edad, y proporciona un enfoque integral al consolidar un conjunto de intervenciones en servicios de orientación laboral, capacitación y entrenamiento en el trabajo, y apoyo para la búsqueda

Anexo I

de empleo, según dicho Programa pueda ser modificado o complementado de manera satisfactoria para el Banco. -----

7. «Resolución Fomentar» significa la Resolución No. 647/2021 (de fecha 20 de octubre de 2021 y publicada en el Boletín Oficial del Prestatario el 23 de noviembre de 2021), según dicha Resolución pueda ser modificada o complementada de manera satisfactoria para el Banco. -----

8. «Condiciones Generales» significa las «Condiciones Generales del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para el Financiamiento del BIRF, Financiamiento de Proyectos de Inversión», de fecha 14 de diciembre de 2018 (Última revisión el 15 de julio de 2023), con las modificaciones establecidas en la Sección II de este Apéndice. -----

9. «MCH» significa el Ministerio de Capital Humano del Prestatario, o cualquier sucesor del mismo aceptable para el Banco. -----

10. «OEM» significa Oficina de Empleo Municipal, las Oficinas Municipales de Empleo establecidas por un municipio y que forman parte de la red de servicios de empleo y formación del MCH, u otras oficinas que presten servicios de empleo que el Banco considere aceptables. -----

11. «Proyecto Original» significa el Proyecto descrito en el Convenio de Préstamo del Proyecto Original.

12. «Convenio de Préstamo Original» significa el Convenio de Préstamo No. 9337-AR entre el Prestatario y el Banco de fecha 16 de mayo de 2022, en cuanto dicho Convenio pueda ser modificado con el acuerdo del Prestatario y el Banco. -----

Anexo I

13. «Resultado» significa cualquiera de los resultados elegibles para ser financiados con los fondos del Préstamo para la realización de las actividades descritas en la Parte 3.2 del Proyecto, tal como se describen con más detalle en el Manual Operativo.-----

14. «Reglamento de Adquisiciones» significa, a efectos del párrafo 85 del Apéndice a las Condiciones Generales, el «Reglamento de Adquisiciones del Banco Mundial para Prestatarios IPF», de septiembre de 2023.-----

15. «Fecha de Firma» significa la última de las dos fechas en que el Prestatario y el Banco Mundial firmaron el presente Convenio y dicha definición se aplica a todas las referencias a «la fecha del Convenio de Préstamo» en las Condiciones Generales. -----

16. «Estipendios» se refiere a los pagos mensuales efectuados por el MCH a las cuentas bancarias de los Participantes Elegibles, de hasta un monto inicial de ARG\$ 78.000 por persona inscripta en el Programa Volver al Trabajo, tal como se describe con más detalle en el Manual Operativo, teniendo en cuenta que dicho monto podrá ser revisado oportunamente de manera satisfactoria para el Banco. -----

17. «Población Objetivo» significa las personas desempleadas sin trabajo formal en los últimos tres meses que participan en el Programa Fomentar y en el Programa Volver al Trabajo, tal como se describe con más detalle en el Manual Operativo, teniendo en cuenta que dichos criterios pueden ser revisados oportunamente de manera satisfactoria para el Banco. -----

18. «Capacitación» significa los gastos (distintos de los correspondientes a servicios de consultoría y honorarios de Capacitación) en que incurre el Prestatario, a través del MCH, en relación con la realización de seminarios, talleres, incluidos los gastos de viaje razonables (es decir, alojamiento, transporte y

Anexo I

viáticos) de los alumnos y formadores (si procede), los honorarios de los formadores, las tasas de inscripción en la formación, los servicios de comida, el alquiler de instalaciones y equipos de formación, los servicios de logística e impresión, así como los materiales de formación para los fines de las actividades descritas en el Proyecto y directamente relacionados con las mismas. -----

19. «Honorarios de Capacitación» se refiere a los cargos incurridos y cobrados por los IFP por impartir formación presencial y virtual en el marco de la Parte 1.1 del Proyecto, ya que dichos cargos se basan en los costos unitarios establecidos en el Manual Operativo y pagados a los IFP por el MCH. -----

20. «Costos unitarios» significa el costo unitario en el que se basan los Resultados de la Parte 3.2 del Proyecto, establecido según una metodología especificada en el Manual Operativo, teniendo en cuenta que dicho Costo Unitario podrá ser modificado de acuerdo con el Banco. -----

21. «Legislación Volver al Trabajo» significa el Decreto N° 198/2024 de fecha 27 de febrero de 2024, y publicado en el Boletín Oficial del Prestatario el 28 de febrero de 2024, y la Resolución 84/24 del MCH de fecha 9 de abril de 2024, teniendo en cuenta que dicha Legislación podrá ser modificada o complementada de manera satisfactoria para el Banco. -----

22. «Programa Volver al Trabajo» significa el programa de mercado laboral del Prestatario creado por la Legislación Volver al Trabajo, implementado por el MCH, y que está dirigido a la población entre 18 y 64 años de edad, y brinda un abordaje integral mediante el desarrollo de competencias sociolaborales de sus beneficiarios para mejorar su empleabilidad e inserción laboral a través de su participación en actividades de orientación y capacitación, prácticas de entrenamiento en el puesto de trabajo y

Anexo I

asistencia para el fortalecimiento de iniciativas productivas individuales, pudiendo dicho Programa ser modificado o complementado de manera satisfactoria para el Banco. -----

Sección II. Modificaciones de las Condiciones Generales -----

Las Condiciones Generales quedan modificadas como sigue:-----

1. La sección 3.01 (Comisión inicial; comisión por compromiso; recargo por exposición) queda modificada como sigue:-----

«Sección 3.01. Comisión inicial; comisión por compromiso -----

(a) El Prestatario pagará al Banco una Comisión Inicial sobre el importe del Préstamo a la tasa especificada en el Convenio de Préstamo. Salvo que se disponga lo contrario en la Sección 2.07 (b), el Prestatario pagará la Comisión Inicial a más tardar sesenta (60) días después de la Fecha de Entrada en Vigor.-----

(b) El Prestatario pagará al Banco una Comisión por Compromiso sobre el Saldo no Retirado del Préstamo a la tasa especificada en el Convenio de Préstamo. La Comisión por Compromiso se devengará a partir de la fecha del Convenio de Préstamo o de la fecha que coincida con el cuarto aniversario de la fecha de aprobación del Préstamo por el Banco, la que sea posterior, hasta las respectivas fechas en que las cantidades sean retiradas por el Prestatario de la Cuenta del Préstamo o canceladas. Salvo que se disponga lo contrario en la Sección 2.07 (c), el Prestatario pagará la Comisión por Compromiso semestralmente a plazo vencido en cada Fecha de Pago.» -----

2. La Sección 3.04 (Pago anticipado) se modifica de la siguiente manera: -----

Anexo I

«Sección 3.04. Pago anticipado»-----

(a) (a) Previo aviso al Banco con una antelación mínima de cuarenta y cinco (45) días de antelación, el Prestatario podrá reembolsar al Banco las siguientes cantidades antes de su vencimiento, a partir de una fecha aceptable para el Banco (siempre que el Prestatario haya pagado todas las Cuotas del Préstamo adeudadas a dicha fecha): (i) la totalidad del Saldo del Préstamo Retirado a dicha fecha; o (ii) la totalidad del Capital de uno o más vencimientos del Préstamo. Todo pago anticipado parcial del Saldo del Préstamo Retirado se aplicará en la forma especificada por el Prestatario o, a falta de especificación por el Prestatario, en la siguiente forma: (A) si el Convenio de Préstamo prevé la amortización por separado de determinados Importes Desembolsados del Capital del Préstamo, el pago anticipado se aplicará en forma inversa a la amortización del Capital del Préstamo.-----

(b) En todos los demás casos, el pago anticipado se aplicará en orden inverso a los vencimientos de los Préstamos, pagándose en primer lugar el último vencimiento.-----

(c) Si, con respecto a cualquier importe del Préstamo a amortizar anticipadamente, se ha efectuado una Conversión y el Período de Conversión no ha finalizado en el momento del pago anticipado, se aplicarán las disposiciones de la Sección 4.06.»-----

3. En los párrafos originalmente numerados 75 y 81 del Apéndice, los términos «Pago del Préstamo» y «Fecha de Pago» se modifican como sigue: -----

«75. "Pago del Préstamo» significa cualquier importe pagadero por las Partes del Préstamo al Banco de conformidad con los Convenios Legales, incluyendo (pero sin limitarse a) cualquier importe del Saldo del Préstamo Retirado, intereses, la Comisión de Apertura, la Comisión por Compromiso, intereses al Tipo

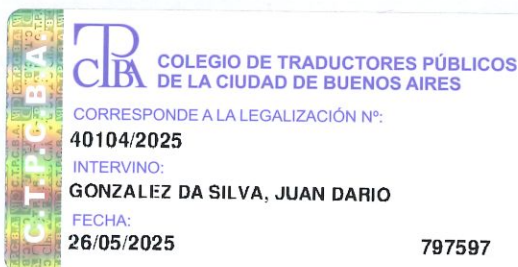
Anexo I

de Interés de Incumplimiento (en su caso), cualquier recargo, cualquier comisión de transacción por una Conversión o por la cancelación anticipada de una Conversión, cualquier prima pagadera por el establecimiento de un Límite Máximo de Prima de Tope de Tasa de Interés o Banda de Tasa de Interés y cualquier Importe de Desembolso pagadero por el Prestatario. -----

«81. "Fecha de Pago» significa cada fecha especificada en el Convenio de Préstamo que tenga lugar en o después de la fecha del Convenio de Préstamo en la que sean pagaderos los intereses, la Comisión por Compromiso y otros gastos y cargos del Préstamo (distintos de la Comisión de Apertura), según corresponda.» -----

4. Se suprimen íntegramente las definiciones de los apartados 4 (Monto de exposición excedente asignado); 53 (Recargo por exposición); 99 (Límite de exposición Estándar) y 105 (Exposición total) del Apéndice y se reenumeran en consecuencia los apartados siguientes. -----

Yo, Bárbara María Durán, Traductora Pública en Idioma Inglés, certifico que la presente es una traducción fiel al idioma español de la copia del documento elaborado en idioma inglés, adjunto al presente y al que me remito en la Ciudad de Buenos Aires, a los 26 días del mes de mayo de 2025. Esta traducción consta de 21 páginas -----




Bárbara M. Durán
Traductora Pública de Inglés
Mat. T.º XXI F.º 278 C.A.B.A.
Inscripción C.T.P. N.º 8380

Nº C-00015173



Anexo I

COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

República Argentina

Ley 20305

LEGALIZACIÓN

la presente, el COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, en virtud de la facultad que le confiere el artículo 10 inc. d) de la ley 20305, certifica únicamente que la firma y el sello que aparecen en la traducción adjunta concuerdan con los correspondientes

al/a la Traductor/a Público/a **DURÁN, BÁRBARA MARÍA** que obran en los registros de esta institución, en el folio **273** del Tomo **21** en el idioma **INGLÉS**

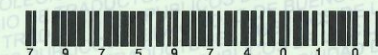
Legalización número: **40104**

Buenos Aires, **26/05/2025**

SERGIO A. IERVASI
Gerente del Dpto. de Legalizaciones
Colegio de Traductores Públicos
de la Ciudad de Buenos Aires

ESTA LEGALIZACIÓN NO SE CONSIDERARÁ VÁLIDA SIN EL CORRESPONDIENTE
TIMBRADO DE CONTROL EN LA ÚLTIMA HOJA DE LA TRADUCCIÓN ADJUNTA

Control interno: **79759740104**





República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
AÑO DE LA RECONSTRUCCIÓN DE LA NACIÓN ARGENTINA

Hoja Adicional de Firmas
Anexo

Número:

Referencia: EX-2025-57737320- -APN-DGDA#MEC - Anexo I - Modelo de Convenio de Préstamo BIRF N° 9823-AR “Financiamiento Adicional para el Proyecto Fomentar Mejores Empleos con Programas Integrados de Formación y Empleo”.

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 36 pagina/s.